優質教育基金
公帑資助學校專項撥款計劃
乙部：計劃書

計劃名稱: 「從日本探索中國歷史」考察之旅	**計劃編號:** 2018/1346 (修訂版)

學校名稱: 宣道會陳瑞芝紀念中學

直接受惠對象
(a) 界別: ☐ 幼稚園 ☐ 小學 ☑ 中學 ☐ 特殊學校

(b) 受惠對象: (1) 學生: 30 (F4-F5) ; (2) 教師: 3

計劃時期: 9/2020 至 12/2021

1. 計劃需要

1.1	計劃目標	透過境外的實地考察活動，讓學生從多角度認識中國歷史，提升研習中國歷史科的興趣、技巧和能力，並豐富探究歷史的經驗。
1.2	創新元素	● 一直以來，探究中國歷史多從文字和本地或國內的歷史遺蹟出發。 ● 是次考察則嘗試透過日本，尤其是近世及近代歷史，中日關係非常密切。透過考察其歷史遺跡和文物，讓學生從另一角度檢視和進深了解的中國歷史。
1.3	計劃如何配合校本 / 學生的需要	● 在本校的2020-2021三年發展計劃的1.3項是「豐富學生的學習經歷」。考察活動是一種透過行動來學習的過程，將課本知識與實境互相結果，是一種加深經歷的學習經歷。 ● 本校雖然近年已有不同的國內考察活動，但純粹以中國歷史為主題的考察略少，而且是次以國外為考察中國歷史的場景，實在對這個本校的學校發展計劃項目增添新意思。 ● 是次考察團所挑選的學生都是高中選修中國歷史科。考察的主題和景點都是環繞著高中中史科的學習主題，所以能針對本校學生的學習需要。

2. 計劃可行性

2.1	計劃的主要理念/依據	● 發展學生能力：考察活動能讓歷史與現實結合，學生可親身感受歷史的氛圍，了解歷史事件的細節，拉近學習歷史的距離感，延展課本學習的視野。而且，過程中教師可教導學生各種實地學習的技能，如觀察、量度、訪問、記錄等，從而培訓學生收集、辨識及評價不同歷史資料的能力。 (https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/pshe/references-and-resources/chinese-history/guangzhou_theory.pdf) ● 激發學習動機：是次考察活動亦符合激發學習動機：運用歷史考察的策略引發學生的學習動機，提升學生的學習興趣。教師因應學生的學習興趣、能力與需要，配合高中中史課程中的幾個學習重點，靈活選擇及運用適當的學與教資源，設計多元化的學習活動，提升學與教的效能。(《香港中學文憑考試・中國歷史課程及評估指引》，頁53-54)
2.2	申請學校對推行計劃的準備程度/能力/經驗/條件/設施	(1)本校多年來都舉辦中國歷史的國內考察活動，例如北京、上海、哈爾濱、福建等地，亦有其他境外的文化交流活動，例如台灣、柬埔寨等，籌備經驗豐富。 (2)是次考察團的其中一位領隊老師副修日本研究，能協助學生有進深的研習
2.3	校長和教師的參與程度及其角色	校長：鼓勵者：老師為學生籌備不同種類的學習活動，並申請優質教育基金以達成計劃。 老師：除了是考察行程的籌備和領隊者，並在考察前為同學提供不同的相關探究學習主題。

2.4	家長的參與程度	不適用
2.5	計劃協作者的角色	不適用

2.6 推行時間表

推行時期 *(月份/年份)*	計劃活動
9-10/2020	處理考察團承辦商的標書事宜，之後與中標的旅行社作行程初擬.
11/2020-4/2021	學生研習相關課題的背景知識，並發掘當中可進深探討的問題
6/2021	旅行社到校作出發前講解
9-13/7/2021	進行考察團
8-9/2021	同學初步整理在日本考察所得。
9-10/2021	同學就考察資料及發現製作簡報和展覽材料，並為校內周會匯報作準備。
11/2021	為考察成果製作小冊子，校內展覽和周會展示考察成果
12/2021	完成檢討

2.7 計劃活動的詳情

a. 學生活動

活動名稱	內容	節數及每節所需時間	參與教師及/或受聘人員	預期學習成果
1.考察工作坊	● 目標對象：中四及中五中史班學生(參加是次考察團) ● 分組探究是次考察內不同的景點的歷史背景，分享初步探究的得著，並發掘值得深入研究的問題。 ● 參加考察的同學分成四個小組，分別下列四個探究主題進行初步研習： a. 馬關條約的誕生場景 b. 華僑與日本人對辛亥革命的意義 c. 抗日戰爭的結束：比較中國人與日本人的理解 d. 基督宗教在中國和日本傳播歷史 ● 歷史考察：理論與操作(由老師講解)	11月至4月，大約五次，每次1.5小時	由本科教師安排及引導不同組別的同學搜集資料，並作出初步口頭匯報	對相關的歷史景點有基礎的認識 學生能從閱讀資料中找出考察的焦點，學生掌握實地考察方法
2.考察團	內容詳見b項	5天	3位老師	內容詳見b項
3.製作成果	由學生整理研習及考察所得，製作考察成果小冊子及展品	大約4-6星期	2位中史科老師	
4.展示成果	在學校周會中向全校同學作出口頭滙報，並將考察成果製作展覽。	2教節	2位中史科老師	向全校800位同學展示成果
5.計劃檢討	於周會及展覽後，引導同學檢視是次學習經驗和成效，成出檢討	2小時	2位中史科老師	寫作檢討報告

b.其他活動

考察專題一：馬關條約的誕生場景

高中中史的相關課題	乙部： 十九世紀中葉至二十世紀末「鴉片戰爭至辛亥革命」時期 課題 1「列強的入侵」:「中國面對的危機」 課題 2「改革與革命」:「洋務運動」
考察景點	春帆樓及日清講和紀念館(下關市)
景點學習策略	參觀(紀念館)、觀察(關門海峽)
研習形式	考察前：負責該主題的學生在香港閱讀有關甲午戰爭和馬關條約的資料/文章，從中尋找考察的焦點 考察中：就之前閱讀資料所得的焦點進行考察 考察後：回港就考察所得，結合閱讀資料，得出結論
多角度思維	嘗試從閱讀資料和考察過程中，讓學生從歷史遺址及其所在環境中理解馬關條約簽訂的處境
考察景點所連繫的課題	【洋務運動、中日甲午戰爭及馬關條約】 1894 年日本與清朝發生甲午戰爭，一般認為清朝戰敗標誌洋務運動的失敗。 翌年伊藤博文擔任日方全權代表與清朝李鴻章展開和談。雙方在春帆樓歷經 29 天的談判後，簽署馬關條約的地點。
預期學習成果/ 如何提高學習效能	1.學生可從春帆樓所在地俯瞰關門海峽，可從實地觀察而了解到當時伊藤博文如何想利用此地的特殊政治和軍事環境，對清朝談判代表李鴻章所造成的威嚇。(https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%98%A5%E5%B8%86%E6%A8%93)，從而對馬關條約及甲午戰爭了解更深入。 2.與 1886 年清朝北洋艦隊訪日時所造成的「長崎事件」比較(https://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%95%BF%E5%B4%8E%E4%BA%8B%E4%BB%B6)：清軍於之前的囂張與春帆樓判的委曲所形成的對比，加深學生認識清朝洋務運動軍事改革的缺憾失敗原因。

考察專題二：華僑與日本人對辛亥革命的意義

高中中史的相關課題	乙部： 十九世紀中葉至二十世紀末的「鴉片戰爭至辛亥革命」時期 課題 2「改革與革命」: 革命運動
考察景點	老香港上海滙豐銀行長崎分店紀念館、鶴茶庵的西餐館、長崎唐人屋敷的福建會館
景點學習策略	參觀(紀念館、福建會館)、觀察(西餐館)
研習形式	考察前：負責該主題的學生在香港閱讀有關華僑和日本人對晚清革命運動的貢獻的資料/文章，從中尋找考察的焦點 考察中：就之前閱讀資料所得的焦點進行考察 考察後：回港就考察所得，結合閱讀資料，得出結論
多角度思維	嘗試從閱讀資料和考察過程中，讓學生從史料(文字和非文字)中發掘華僑和日本人對晚清革命運動支持的原因
考察景點所連繫的課題	從 1895 年廣州起義失敗流亡海外到 1925 年去世的 30 年革命生涯中，孫中山有三分之一的時間在日本度過。所以孫中山也稱日本為「第二故鄉」，在日本期間，孫中山曾 9 次到訪長崎(https://kknews.cc/history/2avo8xy.html) 透過下列三個考察景點了解孫中山在長崎的活動與晚清革命的關係。 1.「老香港上海滙豐銀行長崎分店紀念館」，其中的二樓介紹「孫文、梅屋莊吉和長崎華僑」。

	梅屋莊吉 1895 年 1 月在香港經營照相館時與孫中山認識，為孫中山日本友人。武昌起義期間，梅屋莊吉曾經為孫中山攝錄革命的實況，成為紀錄片。(zh.wikipedia.org/wiki/梅屋莊吉) 在孫中山革命生涯中，梅屋莊吉傾其家財，為孫中山提供了相當於今天 1 萬億日元的巨額資助(https://kknews.cc/zh-hk/history/2avo8xy.html) 2. 鶴茶庵的西餐館 鶴茶庵的西餐館是《東洋日出新聞》的舊址。《東洋日出新聞》創辦人鈴木天眼因為其所創辦的對辛亥革命予以了大量宣傳報道，孫中山因此而親自上門致謝。(https://kknews.cc/history/2avo8xy.html) 3. 長崎唐人屋敷的福建會館：了解日本華僑對晚清革命運動的參與和貢獻(https://kknews.cc/history/2avo8xy.html)
預期學習成果/ 如何提高學習效能	這些景點有助加深高中選修中史科的學生理解孫中山在海外的革命活動及近代華僑和日本人對晚清革命運動的貢獻。 一般高中中史課本只是聊聊幾句交代華僑和外國人對革命運動的貢獻和孫中山在日本的活動。事實上除了東京，長崎亦可以成為另一個案，讓學生明白為何晚清革命運動在日本的得以發展：近代華人因經濟因素進行海貿，他們在海外聚居而形成獨特的社群：華僑，他們亦因著對中國人的身分認同和救國熱忱而支持革命；加上國際友人(日本人)的支持促成革命力量的壯大。這些都可以從是次具體的考察認識得到，比只從課本的文字認知來得深刻。

考察專題三：抗日戰爭的結束：比較中國人與日本人的理解

高中中史的相關課題	乙部：十九世紀中葉至二十世紀末「辛亥革命至中華人民共和國成立」時期 課題 3. 抗日戰爭
景點學習策略	參觀(原爆資料館)、觀察(平和公園)
研習形式	● 考察前：負責該主題的學生在香港閱讀有關抗日戰爭及太平洋戰爭的資料/文章，從中尋找考察的焦點 ● 考察中：就之前閱讀資料所得的焦點進行考察 ● 考察後：回港就考察所得，結合閱讀資料，得出結論
考察景點	長崎原爆資料館及平和公園 (長崎市)
多角度思維	嘗試從閱讀資料和考察過程中，讓學生從歷史遺址及其所在環境中理解日本人對戰爭的詮釋，與自己在課本所學的「中日戰爭」的知識作一比對，看看不同立場和背景對歷史事件的性質和詮釋有何差異。
考察景點所連繫的課題	【抗日戰爭的結束】 1941 年珍珠港事變後，美國和中國加入同盟國。1945 年 8 月 9 日上午 11 點 2 分，美軍轟炸機在長崎上空投下了原子彈。原爆造成長崎市內七萬多人死亡，當時長崎市人口約 24 萬，近乎 1/3 人口喪生於原爆。當年美軍在廣島與長崎投下原子彈後，日本很快便宣布投降。(https://nagasakipeace.jp/english.html)
預期學習成果/ 如何提高學習效能	● 從原爆遺址了解中日戰爭歷史，合乎利用實地及實物進行學習，既可「觸摸」歷史，亦可增加歷史的「現場感」。(《香港中學文憑考試・中國歷史課程及評估指引》，頁 38) ● 學生將日本人對戰爭的詮釋，與自己在課本所學的「中日戰爭」的知識作一比對，看看不同立場和背景對歷史事件的性質和詮釋有何差異。 ● 從日本的遺址和文物讓同學深刻了解戰爭中日本和中國雙方的成敗緣由，以及禍害的差異，建立學生愛好和平及包容尊重別人的價值觀。

考察專題四：基督宗教在中國和日本傳播歷史

高中中史的相關課題	選修單元〔五〕：宗教傳播與文化交流課題 課題 4. 基督宗教 ・概論：明清時期基督教傳播的特色 •專論：明末清初基督教與中國文化的衝突與調和
考察景點	平戶沙勿略紀念教會(平戶市)
景點學習策略	參觀(教會)
研習形式	● 考察前：負責該主題的學生在香港閱讀有關耶穌會來日本及中國傳教的資料/文章，從中尋找考察的焦點 ● 考察中：就之前閱讀資料所得的焦點進行考察 ● 考察後：回港就考察所得，結合閱讀資料，得出結論
多角度思維	嘗試從閱讀資料和考察過程中，讓學生從歷史遺址及其所在環境中理解聖方濟沙勿略來華傳教前的處境和思想，及天主教在日本與中國的不同處境看傳教困難的異同。
考察景點所連繫的課題	【天主教來華】 位於平戶島的聖方濟沙勿略(St. Francis Xavier)紀念教會原名為天主教平戶教會。 聖方濟·沙勿略是西班牙籍天主教傳教士，也是耶穌會創始人之一，是第一位將天主教信仰傳播到日本的傳教士。沙勿略 1549 年登陸鹿兒島後開始傳教，並且在 1550 年抵達平戶。在當時領主的許可下，三度抵達平戶進行傳教活動。 同時，他也發現日本人非常重視中國文化，於是決心到中國去傳播福音。1971 年時為了紀念沙勿略造訪平戶，便在教堂旁設立了沙勿略人像，更將教會改名為聖方濟沙勿略(St. Francis Xavier)紀念教會。(https://www.hirado-net.com/t_chinese/history.html)
預期學習成果/ 如何提高學習效能	1. 實地考察天主教於近世來華前在日本的早期發展，尤其是方濟各如何由日本轉移到中國傳教，有助明白天主教早期來華傳教的背景 2. 從天主教早期在日本發展的阻礙，比對明末清初天主教在華的教案和「禮儀之爭」，突出天主教在華傳播的特點及其與中國文化的衝突與調和

歷史考察：理論與操作

高中中史的相關課題	歷史研習的態度與方法
考察景點	所有景點
考察景點所連繫的課題	● 利用實地及實物進行學習，既可「觸摸」歷史，亦可增加歷史的「現場感」。(《香港中學文憑考試・中國歷史課程及評估指引》，頁 38) ● 教融入日常教學中的「歷史研習的態度與方法」部分，尤重視發展學會學習的能力，讓學生能從實踐中掌握歷史研習的技能、培養求真的史學精神。(《香港中學文憑考試・中國歷史課程及評估指引》，頁 9)
預期學習成果/ 如何提高學習效能	● 自主學習：學生先在香港分組研讀所負責的考察景點和課題的歷史知識；在景點分組進行考察。「親身體驗學習過程，有利於知識的內化和遷移。」(《香港中學文憑考試・中國歷史課程及評估指引》，頁 54) ● 合作學習：各組在考察前簡介景點的歷史知識，並於考察和整理成果後匯報，分享研習心得。 ● 進在景點進行考察，將課本的歷史知識與歷史遺跡、文物、地理環境等互相參照比對，達致增潤或考證的作用，培養學習歷史應有的態度和精神

2.8 財政預算

申請撥款總額: HK$191,400

開支類別*	開支細項的詳情		理據
	開支細項	金額 (HK$)	
b. 服務	3位領隊老師的團費資助	$15,000	每位資助$5,000(基金資助約一半團費)
	30位學生的團費資助	$146,250	預計10位資助$6,500(領取綜援及在學生資助計劃下取得全額津貼的學生)
			預計10位資助$4,875(學生資助計劃下取得半額津貼的學生)
			預計10位資助$3,250(一般學生)
c. 設備	不適用		
d. 工程	不適用		
e. 一般開支	審計費用	$5,000	
	搜集、購買和印刷參考資料	$5,012	購買參考書籍，印刷考察材料
	製作展品	$15,000	製作展板(易拉架，約10個)、小冊子(8頁，約1000本)
f. 應急費用	行程中應急費用	$5,138	處理突發意外事宜
	申請撥款總額 (HK$):	**$191,400**	

3. 計劃的預期成果

3.1	成品 / 成果	☑ 其他 校內展覽及考察團簡介小冊子 【校內展覽】主要是將考察團的4個考察主題(馬關條約的誕生場景、華僑與日本人對辛亥革命的意義、抗日戰爭的結束、基督宗教在中國和日本傳播歷史)的成果製成展板，配合校內的「考察團成果展示」周會，進行為期大約1星期的展覽。 【考察團簡介小冊子】要是將考察團的4個考察主題及成果製成小冊子，預計為1000本，在本校家長日或資訊日中向家長及本區坊眾派發。
3.2	計劃對優質教育 / 學校發展的正面影響	【計劃對優質教育的正面影響】 ● 展示了研習中國歷史原來可以有嶄新的考察景點，豐富了學習中史科的趣味。 【計劃對學校發展的正面影響】 ● 回應了本校發展計劃的1.3項是「豐富學生的學習經歷」。 ● 能提升高中學生在研習中國歷史科的趣味和能力，也引起初中學生將來選修高中中史科的興趣。 ● 透過分組的歷史專題探究提升學生的自主學習精神和協作能力

3.3 評鑑

1. 考察成果：學生能就其考察成果撰寫報告(文字)
   - 同學須就考察內容整理出文字報告，老師會運用「評分量表」對其報告作出評分，看其學習成果。
   - 「評分量表」大概會就四方面來作出考量：考察前的準備情況、考察方法的適切性、考察所得與學科主題的相關性、同學對考察與中史學習的反思
   - 成功準則：同學在報告中能展示出
     (1) 自主性：同學能運用適切的考察方法並作出充分的準備
     (2) 深化學習：除了考察所得與學習課題的相關性外，更表現出對學習課題更深刻或新的體會
     (3) 反思性：同學能反思考察與中史學習的關係：例如能否促進中史學習

2. 周會匯報：
   - 各組同學分別對其考察題目於周會作出口頭匯報
   - 成功準則：所有組別都完成頭匯報，各同學都在匯報中有參與，表現出合作精神

3. 學生自評問卷：
   - 在完成考察活動後進行
   - 自評項目包括：考察能力的掌握、研習歷史的興趣
   - 成功準則：約有 80%學生對自己在考察的成果有正面看法，以及學習中史的興趣有所提升

4. 課堂表現：
   - 同學在課堂中的投入程度，尤其是成績稍遜的同學
   - 評量方法：老師觀察同學的課堂參與情況。
   - 成功準則：50%成績稍遜的同學在參加考察後會否比之前較主動學習，包括主動和準時交功課、課堂上積極發言和討論等。

4. 本校承諾準時按以下日期遞交合規格的報告

計劃管理		財政管理	
報告類別及涵蓋時間	報告到期日	報告類別及涵蓋時間	報告到期日
計劃進度報告 01/09/2020 - 31/08/2021	30/09/2021	中期財政報告 01/09/2020 - 31/08/2021	30/09/2021
計劃總結報告 01/09/2020 - 31/12/2021	31/03/2022	財政總結報告 01/09/2021 - 31/12/2021	31/03/2022

備註：

1. 本校將會負責活動參加者的安全，並採取安全措施，以及遵守教育局相關的安全指引，例如《戶外活動指引》、《境外遊學活動指引》。

2. 根據優質教育基金公帑資助學校專項撥款計劃的申請指引附件一《有關採購貨品、設備及人事聘用的準則》第14條，基金會為參加該類活動而社會及經濟條件欠佳的學生提供額外資助，實際資助金額會按該學生的社會及經濟條件釐定。本校已清楚知道須遵守上述條款，實際資助金額將按社會及經濟條件欠佳的參與者人數而實報實銷。

3. 本校明白須遵照優質教育基金《人事管理及採購指引》進行報價或投標，確保採購程序是以公開、公平及具競爭性的方式進行。服務供應商安排職員到校提供服務，須參考教育局通函第179/2011號有關性罪行定罪紀錄查核機制。

4. 本校會遵守優質教育基金知識產權政策，確保計劃成品不會侵犯其他知識產權，以及確認計劃成品的版權屬優質教育基金所有，及可與其他學校分享；嚴禁服務供應商複製、改編、分發、發布或向公眾提供成品作商業用途。